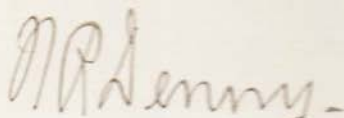


Mr. DeHuff

This is the Certificate which  
you asked for.

Respectfully

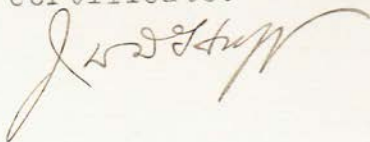


May 4, 1915.

-----  
May 4, 1915.

Mr. Lipps:-

I should be willing to admit  
Lamoureaux to First Year of any of our  
vocational courses upon the strength  
of the attached certificate.



May 6, 1915.

Mr. Charles Smedley,  
Fulton House, Pa.

Dear Friend:

I submitted the certificate of attainment which Calvin sent me, to our principle teacher and his answer is that he would be willing to admit Calvin to the first year of any of the Vocational Courses upon the strength of this certificate.

I return the certificate as Calvin requested.

Very truly yours,

NRD:MRK

SUPERVISOR IN CHARGE.

INCLOSURE: (1)

Fulton House, Pa,  
May 3, 1915.

Mr. O. H. Lipps  
Supt of Indian School,  
Carlisle, Pa,

Dear Sir:-

Finding my  
Certificate of Attainment  
I hope it shall prove  
that I am able to be  
admitted very good.

I also send my yearly  
report card, which will  
prove I have did good  
work.

I close with good  
wishes.

your Friend.

Calvin Lanning

P.S. The passing mark was  
over 75%. I made an average of 85%.

Please send back my  
report, and Certificate

180



**BRIEF.**

**Application of**

*Olivier Lamourant*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Calvin Lamourant*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Date of enrollment ..... 191

Term of enrollment *Five* ( *5* ) years

# Application for Enrollment in a Non-reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Conslie Penn.

of Calvin Lamoneaux; (Name of Child) ; date of birth \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (Sex)  
Soux (Tribe)

NAME OF FATHER (Both Indian and English)	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>Olivier Lamoneaux</u> <i>Lamoneaux</i>		<u>Soux</u>	<u>Assobud</u>	<u>quantu</u>
NAME OF MOTHER <u>Alma Lamoneaux</u> <i>Lamoneaux</i>				<u>white</u>

I, Olivier Lamoneaux, do hereby voluntarily consent and agree to his enrollment in said school for a period of five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.  
(Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
1.				
2.				
3.				
4.				

Olivier Lamoneaux  
(Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Verizon

Two Witnesses:

Danck Dakota

**PHYSICIAN'S CERTIFICATE.**

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find.....to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This.....day of....., 19.....

Physician at.....Agency.

**CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.**

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of.....  
*Olson Samsunau*  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This *7* day of *Feb*, 19*11*.

*J. Samsunau*  
Agent or Superintendent.

**SPECIAL NOTE.**

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

*NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.*

## **INDORSEMENTS.**

---

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.



CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

4326

NUMBER <del>4444</del>	ENGLISH NAME Calvin Lamoureux	AGENCY Rosebud	NATION Sioux					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Oliver Lamoureux Winner, S. Dak.						
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX.	
FATHER, L	MOTHER, L	1/8	17	5-7	130	35 1/2	31	M.
ARRIVED AT SCHOOL Oct. 8, 1911	FOR WHAT PERIOD Five years	DATE DISCHARGED Nov. 26, 1915	CAUSE OF DISCHARGE Termination of lease.					
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
4-9-12	Chas. & White, Laughoney, Pa.					8-31-12		
6-14-13	On leave Returned					9-10-13		
9-22-14	Chas. Smedley, Fulton House, Pa.					9-2-15		
10-26-15	On leave							

THE BRAW-WALKER CO., MUSTERON 121071

Months in school before Carlisle, 72

Grade entered at Carlisle, .....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Catholic

Miles to school - 3

Aug 25<sup>th</sup>  
Wmmer S Dak

This is to certify  
that I, J S Hooker am  
a regularly licensed Physician  
and that I have this  
day examined Calvin <sup>and</sup>  
Louise Lamoureux and  
find them both in perfect  
condition physically.

J. S. Hooker M.D.



6

180

REPORT OF Calvin Lamoreaux pupil of Carlisle Indian School, who went 4/9, 1913 to live with Ch White of Langhorne, Bucks, Pa, Langhorne Railroad Station

Conduct Excellent  
Health Good  
Ability Fair  
Cleanliness Good  
Economy Good  
Situation of Room Second floor  
Condition of Room Good  
Condition of Clothing Good  
Wages \$4 per month  
Are careful accounts kept by patron? yes  
Are careful accounts kept by pupil? yes  
Number of days at school attended at Carlisle  
Distance to school -----  
Grade or quality of school Indian School  
Name and address of teacher -----  
Qualifications of teacher -----  
In what grade was pupil at Carlisle? 6th  
In what grade is pupil at present? 6th  
Attends what church and Sunday school? Catholic  
Distance to church 3 miles by trolley  
Is there a Catholic church in locality? at Newtown, Pa by trolley  
Who compose patron's family? Man wife and daughter  
What other help is employed? One Indian boy  
Locality of home Near Bridgetown Pa  
Home life and environments Good  
Trade at school Plumbing  
Nature of work Farm  
Pupil's age 17 Experience first year

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Calvin seems contented in his country home. It is his first year out, and so he has not much knowledge of farm work. He wishes to return to Carlisle in the fall.

Mr. White wishes a boy in September who will be able to earn from 12 to \$15

July 10, 1912

W. S. Wickey

County Agent.

R.

4326

CARLISLE INDIAN SCHOOL ✓

No. 4642 NAME.		AGE.		TRIBE.		DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY.		
Calvin Lamoureux		17		Sioux		1/8	Rosebud, S. D.		
DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS. (Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)				
		On entering here.	At date of this report.						
10-8-'11	72			3	TO COUNTRY	FROM COUNTRY		DATE DISCHARGE	
Sept. 1913			Mo 9		6-14-'13	On leave		~	
April 1914			Mo 10		9-10-'13	Ret. to school		~	
Sept. 14	~	~	10	~	7-22-14	SEP 2 1915		~	
					10-26-15	~		11-26-15	
									Catholic

~ 1039 ~

Progress from \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_,

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade.....								
Academic..... standing*								
Industrial..... standing* (Department)								
Musical: Band..... standing*								
Vocal..... standing*								
Orchestra..... standing*								
Department..... standing*								
Physical condition.....								

Remarks: \_\_\_\_\_

180

October 28, 1915.

Mr. Calvin Lamoureaux,

Winner, S. D.

Dear friend Calvin:

I enclose herewith check No. 339 in the amount of \$1.80, which is balance due you.

Very respectfully,

SR

Acting Superintendent.







180

Sept. 3rd, 1913.

Mrs. Oliver Lamoureaux,  
Winner, South Dakota.

My dear Madam:

I am complying with the request you conveyed to me in your letter of August the 28th by arranging so that your son Calvin will be furnished with transportation for his passage to Carlisle by the agent of the North Western Line at Winner.

Hoping that it will be convenient for him to come on as soon as his ticket is ready for use, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

W. James S. D.

August, 28, 1913

Supt M. Friedman,

Carlisle, Pa

Dear Sir:—

Calvin is ready  
to return to school any time you  
wire him his ticket. Hoping  
to rec— an early reply I am  
yours truly  
Mrs. O. Lamoureux

180  
May 20th, 1914.

Mr. John H. Scriven,  
Superintendent, The Rosebud Agency,  
Rosebud, S. D.

My dear Sir:

Calvin Lamoreaux, who is enrolled here from the Agency under your jurisdiction, has requested permission to return home for the summer months so that he can attend to certain business affairs which he claims require his personal attention.

In order that it can be determined what consideration may be given Calvin's request will you please let me have a report and a recommendation?

I understand that Calvin's father has recently deserted the family and that now the mother is without any support at her home at Winner.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

180

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud, South Dakota,

June 5, 1914.

Mr. O. H. Lipps, Supervisor in Charge,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:-

In answer to your letter of the 20th ultimo in regard to the return home for the vacation period of Calvin Lamoreaux, I have to state that the home conditions of this boy are good and that his services at home during the summer will be valuable. I, therefore, recommend that the boy be permitted to return home.

Very respectfully,

*Chas. L. Davis*  
Supervisor in Charge. *CLD*

JH/EW

180

Nov. 16th, 1914.

Mr. Chas. E. Davis,  
Supvr. in Charge, Rosebud Agency,  
Rosebud, S. D.

Dear Mr. Davis:

Calvin Lamoreaux, who is enrolled here from Winner, South Dakota, has written me a letter to the effect that he does not know where his father and mother are located and that he has not heard from his sisters and his brother for some time. He also desires to know what has been done with his "back payments" and whether his land is rented and cared for.

In order that the young man can be advised will you please let me hear from you in regard to his people and his property? Your co-operation will be appreciated.

Very respectfully,

HKN.

Supervisor in Charge.

180

-2- Mr. Calvin J. Lamoreaux, Fulton House, Pennsylvania. Nov. 16th, 1914.

Mr. Calvin J. Lamoreaux,  
Fulton House, Pennsylvania.

My dear Calvin:

I have written to Supervisor Davis, now in charge at the Rosebud Agency, that your letter from you will bring him into closer contact with you and will give him a better acquaintance between you and the Agency. I was pleased to receive your letter of November the 6th and to learn that you have begun your school work for the winter and that it is your ambition to prepare for the High School. As you have a splendid opportunity to continue with your school work where you are now located and in advanced schools after that course is completed I want you to put forth your best efforts to get ahead. Other boys have been given help toward their expenses in college and there is always a chance for any Indian boy who will prove by his determination that he is anxious to get ahead.

It is to be regretted that you have not heard from your people, and if I cannot help you to find out soon where you can reach them with letters it is my suggestion that you address your home letter to the Superintendent of the Rosebud Agency. He is interested in you and your wel-

-2- Mr. Calvin J. Lamoreaux, Fulton House, Pa.

*Fulton House Pa.,  
Nov. 6, 1914.*  
fare and a monthly letter from you will bring him into closer touch with you and will mean a better acquaintance between you.

*Dear Sir,* I have written to Supervisor Davis, now in charge at the Roschud Agency, to let me have information in regard to your father and mother and your property. Just as soon as I hear from him I will let you know what information he succeeded in getting.

*no one* With best wishes, I remain,

*letter to* Your friend,

*where* HKM.

*I do not know* Supervisor in Charge.

*my father or mother is at present. The last time I wrote, I did not get a reply, and I gave up hopes of hearing from them. I have not received a letter since I came out here.*

Fulton House Pa.,  
Nov. 6, 1914.

Mr. Oscar H. Lipps:  
Supervisor in Charge,  
Carlisle Pa.,

Dear Sir:

Mr. Lipps please excuse me for not sending you my home letter. But my excuse is that I have no one to write a home letter to.

I do not know where my father or mother is at present. The last time I wrote, I did not get a reply, and I gave up hopes of hearing from them. I have not received a letter since I came out here.



-2-

My sisters and one brother I know nothing about have all stopped writing to me. So if you can find me a far guardian to write to I shall be thankful for your kindness of helping me.

My land I know nothing about, or any of my back payments in which I ought to receive.

I close as a friend.

Sinc.

Calvin J. Lamorne

P.S. I have started to school. I am preparing for high school.

Please answer this to me  
for I read the letter  
in which you wrote to  
Mr. Charles Smedley,  
the man I am under.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud Agency, S. Dak.

March 24, 1915.

Mr. O. H. Lipps, Supervisor,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Sir:

There is enclosed herewith check No. 27842,  
drawn in favor of Calvin Lamoureaux in the amount of  
\$20.00, which represents his share in the recent per  
capita payment. Kindly deliver same to him.

Very respectfully,  
*Chas. H. Davis*  
Supervisor in Charge.

CMS-enc.

En. 180

TRADE RECORD, CARLISLE.

PUPIL *Calvin Lamouraux.*

TRADE *Printing.*

ABILITY *Good.*

CONDUCT *Splendid.*

REMARKS *New boy, but learning fast.*

INSTRUCTOR *E. H. Miller.*

180

Oct. 26th, 1915.

Mr. Burney:

Please have it arranged so that a conveyance will be sent to the Large Boys' Quarters in time this evening to take Calvin Lamoreaux to the train at 5.37.

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.

Oct. 25th, 1915.

Mrs. Alma Lamoreaux,  
Winner, South Dakota.

My dear Madam:

Your son Calvin has been given permission to go home in order that he can give you the assistance he states you need. Arrangements are being made to have him leave here tomorrow evening and a ticket for his use to Winner will be procured.

I would be pleased to hear from you when Calvin has arrived at your home.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Supvr. Davis.)

181

Oct. 26th, 1915.

Mr. Gehringer:

Calvin Lamoreaux is to leave for his home on train at 5.37 this evening. You will please have him reported "on leave".

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.

Dear Sir:—

Calvin arrived  
home safely— Thanking  
you for your kindness  
I remain

Respectfully yours  
Mrs. Alma Lamourau

1-567 a

Department of the Interior.

180



The Superintendent

United States Indian School

Carlisle

Pennsylvania



4326  
Nebr.

Dear Mr. Lippa;  
This will be  
a great surprise, but  
nevertheless I must  
have forgotten you  
I am sure  
This is the

October 5, 1916.

Mr. Calvin Lamoneaux,  
Baptist College,  
Grand Island, Nebraska.

My dear Calvin:

I was very glad to hear from you and to know  
that you are continuing with your education. I hope  
you will stay with it until you can equip yourself to  
get out in the world and do a man's work.

The inclosed copy of the Arrow will give you  
the local news here, and I hope I may hear from you from  
time to time, and that you may have a very profitable and  
pleasant year.

We have a fine school this year and our students  
are doing good work. Forty new ones will arrive this e-  
vening from Montana and Minnesota.

With kind regards and best wishes, I remain

Your friend,

L/B

Superintendent.

St. Joseph College,  
Grand Island,  
Nebr.

Dear Mr. Lipps;-

This will be  
a great surprise, but  
nevertheless, I never  
have forgotten you,  
I am now here at  
this Christian school  
taking up a course  
in commercial, I  
like the school. We  
have a good football  
team, I am playing  
on the second team.  
I love good sports, as  
I did at old Central.

Give my best regards  
to all the students  
I know and those I  
don't. I hope after

I have finished my  
course in College  
I hope to pay old  
Carlise a visit.

I have been here  
three weeks, and I  
am getting along as  
well as did under  
you Mr. Lips. Now  
I must close, with  
best wishes to you  
also tell Mr. Brown I  
am sending him a  
word of success. I am  
Edwin Lamoreaux.

Edwin Lamoreaux

Baptist College  
Grand Island,  
Nebr.  
2/23/17

4326

February 26, 1917.

M. O. H. Lepps;

Calvin Lamoreau  
Baptist College  
Grand Island, Nebraska.

Dear friend:-

*My dear Mr. Lepps*

Your letter of the 23rd inst has reached me and I want to tell you first that I am pleased to know that you are in school again. You want to stay in school there until you have finished the course which you have started. You want to keep up your work in grammar and the study of English for unless you are well-grounded in this branch of study, you cannot do very much with short-hand. It is absolutely necessary that you have a good command of English before you can become a good stenographer. It would have been so much better could you have finished your work in the public school and then taken up stenography.

*Mr. Pope I think that is*  
We are all very busy just now getting ready for the inaugural program. We are to take quite a prominent part as Indians. Some of the girls are going to give a little Indian play and our school band is to give some concerts. The battalion goes to Washington as usual to take part in the parade.

Wishing you success in your work and with my kind regards,

I am

Very truly yours

NRD

Superintendent.

Baptist College,  
Grand Island,  
Geor.  
2/23/17-

M. O. H. Lipps;  
Carlisle Indian School,  
Carlisle Pa.

My dear Mr. Lipps;  
Just a few  
lines to let you know I  
am still in school, and  
making the best of all that  
is before me.

Was up at Genoa  
a few days ago and saw  
Mr. Roke, I think that is  
his name. Was glad to see him

I presume you have a good number of students, and all doing good work? I am taking the shorthand course and like it fine. We only have about 375 students all told, but are a fine class of people. all good Christians, and I like every one.

I am thankful that I received good training while at Carlisle, for in a place like this one never regrets such.

I hope I am able to get into the Civil Service after I finish here and hold a good job. I see my chance and I am going to win.

You know Mr. Lipps I  
always write to you as I  
would a good school them  
for you were so good to  
me. and you know one can  
always say what they think.

I am hoping to hear from  
you soon, and will write  
again. Give my best  
wishes to the school and,  
your family.

I am yours truly.

Calvin J. Lamoreux